

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

12 NOVEMBRE 1952.

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 26 et 27 des lois coordonnées
relatives aux impôts sur les revenus.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus
disposent :

1^o à l'article 26, par. 1^{er}, 1^{er} alinéa :

« Les revenus désignés à l'article 25 sont taxables sur
le montant net, soit à raison de leur montant brut diminué
des seules dépenses professionnelles faites, pendant la pé-
riode imposable, en vue d'acquiescer et de conserver ces
revenus. »

2^o à l'article 27, par. 2, 5^o, 1^{er} alinéa (sont considérés
comme bénéfices taxables) :

« Les réserves ou fonds de prévision quelconques, le
report à nouveau de l'année et toutes affectations analo-
gues. »

L'administration interprète et applique ces dispositions
de façon rigoureuse, en ce sens que les dépenses et charges
professionnelles qui n'ont pas été réellement effectuées ou
acquittées pendant l'exercice ne peuvent pas être prises en
considération pour la détermination du bénéfice taxable.

Quelque certaines que soient ces charges, quelque évi-
dentes que soient les dépenses qui grèvent l'exercice, seuls
les décaissements réels opérés pendant l'année peuvent
être déduits du bénéfice accusé.

Et si le contribuable, particulier ou société, crée ou ali-
mente un fonds de prévision ou de provision spécial pour
faire face à ces charges et dépenses lorsqu'il pourra
et devra être procédé à leur règlement, l'allocation à un
tel fonds est considérée comme un bénéfice pur et ajouté
au bénéfice réel.

Or, l'industriel, le négociant, la société commerciale
doivent, pour déterminer le bénéfice net de l'entreprise,
tenir compte de toutes les charges qui la grèvent en fin
d'exercice.

12 NOVEMBER 1952.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 26 en 27 der
samengeordende wetten betreffende de inkomsten-
belastingen.

WETSVOORSTEL

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De samengeordende wetten betreffende de inkomsten-
belastingen bepalen :

1^o in artikel 26, par. 1, 1^{ste} lid :

« De in artikel 25 vermelde inkomsten zijn belastbaar
naar hun zuiver bedrag, hetzij op grond van hun bruto-
bedrag verminderd met de bedrijfsuitgaven alleen, welke
gedurende de belastbare tijd werden gedaan om die inkom-
sten te verkrijgen of te behouden. »

2^o in artikel 27, par. 2, 5^o, 1^{ste} lid (worden als belastbare
winst beschouwd) :

« Om 't even welke reserves of voorzorgsfonds, de
overgebrachte sommen van het jaar op nieuwe rekening en
elke soortgelijke bestemming. »

Die bepalingen worden stipt uitgelegd en toegepast
door het bestuur, in die zin dat de bedrijfsuitgaven en
-lasten die niet werkelijk werden gedaan of betaald tijdens
het dienstjaar, niet in acht mogen genomen worden voor
het vaststellen van de belastbare winst.

Hoe zeker die lasten ook mogen zijn, hoe klaarblijkelijk
ook de uitgaven die het dienstjaar bezwaren, alleen de
werkelijke uitbetalingen die tijdens het jaar werden ge-
daan mogen van de aangegeven winst worden afgetrokken.

En indien de belastingplichtige, een particulier of een
vennootschap, een bijzonder voorzorgsfonds vormt of
stijft om die lasten te bestrijden wanneer zij kunnen en
moeten betaald worden, wordt de som, toegewezen aan
een dergelijk fonds, beschouwd als een zuivere winst, en
gevoegd bij de werkelijke winst.

Welnu, de industrieel, de handelaar, de handelsven-
nootschap moeten, om de netto-winst van het bedrijf vast
te stellen, rekening houden met al de lasten waardoor dit
op het einde van het dienstjaar wordt bezwaard.

G.

Les dettes doivent être portées en compte, même si elles ne sont pas exigibles ou si leur liquidité n'est pas définitivement dégagée. Il suffit qu'une dette soit certaine ou puisse être considérée comme réellement probable pour que les résultats de l'exercice en soient affectés, et pour que le bilan ou le compte doivent réfléchir cet amoindrissement de l'actif global.

Ainsi le prescrivent les règles d'une comptabilité loyale; ainsi l'imposent les dispositions du code de commerce aux sociétés commerciales.

Pour l'administration fiscale, il n'en est pas ainsi. S'appuyant sur l'interprétation qu'elle donne aux articles 26 et 27, elle prétend n'admettre en déduction du profit brut que les sommes réellement décaissées en cours d'exercice. Il en résulte que le bénéfice net, taxé, peut être fictif, sans concordance ni correspondance avec la balance réelle de l'actif et du passif, du doit et de l'avoir.

Si l'entreprise est grevée d'une créance passive, même certaine, dont le règlement n'a pas été effectué pour quelque cause que ce soit au cours de l'exercice envisagé, cette dette est traitée en tant que bénéfice si elle est portée au passif sous forme d'allocation à un fonds de prévision.

Après certains flottements, la jurisprudence de nos cours a fait sienne la thèse de l'administration.

(Cour d'appel de Bruxelles, 1^{er} avril 1952. *Revue Pratique des Sociétés* 1952, p. 202, n° 4.267.

Cour d'appel de Liège, 30 janvier 1952. *Ibidem* 1952, n° 4.254.

Cour d'appel de Bruxelles, 15 février 1950. *Ibidem* 1952. *Rev. jur. fisc.* fin., 1950, p. 229.

Cassation 25 février 1942. *Pasicrisie*, 1942, 1.156.

Cassation 22 avril 1952. *Revue des Sociétés*, 1952, p. 207, n° 4.268.)

M. l'avocat Van Maele a publié une intéressante étude sur le problème. Après avoir relevé ces divers arrêts, il examine si la règle ainsi déduite s'applique aux allocations à un fonds de prévision en vue du paiement de dettes certaines dans leur montant et leur date d'échéance, mais non immédiatement exigibles. Il signale l'étude de M. Lefebvre de Vivy, *Répertoire Fiscal*, 1948, p. 39, et le traité de M. l'Avocat Bours, p. 284, qui admettent que pareille dette puisse être portée en déduction du bénéfice.

S'il s'agit de dette certaine dans son principe mais indéterminée quant à son montant et à sa date d'exigibilité ou encore d'une dette éventuelle, il en serait autrement.

Observons que, mis en regard du dernier arrêt de la Cour de Cassation, ce distingo ne paraît pas devoir être admis. La Cour suprême énonce en effet dans l'un des attendus de son arrêt :

« Attendu que la taxe professionnelle est établie, pour » chaque exercice fiscal, sur les bénéfices réalisés pen- » dant l'année précédente et qu'aux termes de l'article » 26, par. 1^{er}, précité, le montant brut des revenus taxa- » bles peut être diminué des seules dépenses faites, pen- » dant la période imposable, en vue d'acquiescer ou de con- » server ces revenus; Que, pour qu'une dépense puisse » être déduite des revenus réalisés pendant la période im- » posable, il faut donc qu'elle ait été faite pendant cette » même période; qu'une dette ne peut être considérée » comme « dépense faite » dans le chef du débiteur qu'au » jour de son paiement ».

De schulden moeten in rekening gebracht worden, zelfs indien zij niet opeisbaar zijn, of wanneer de liquiditeit er van niet voorgoed vaststaat. Het volstaat dat een schuld vaststaat of dat zij kan beschouwd worden als werkelijk waarschijnlijk, om invloed te hebben op de uitkomsten van het dienstjaar en om die vermindering van de globale activa terug te vinden in de balans of in de rekening.

Aldus luiden de regelen van een loyale boekhouding; dat wordt eveneens door het Wetboek van Koophandel voorgeschreven aan de handelsvennootschappen.

Dit geldt echter niet voor het bestuur der belastingen. Op grond van de verklaring welke het geeft aan artikelen 26 en 27, wil het alleen de sommen, die werkelijk in de loop van het dienstjaar werden uitbetaald, aannemen in mindering van de bruto-winst. Bijgevolg kan de belaste netto-winst denkbeeldig zijn, zonder overeenkomst of overeenstemming met de werkelijke balans van activa en passiva, van debet en credit.

Indien het bedrijf bezwaard is met een, zelfs zekere, uit-schuld, die wegens om het even welke reden niet in de loop van het bedoelde dienstjaar werd vereffend, wordt die schuld beschouwd als winst ingeval zij op het passief wordt ingeschreven in de vorm van toewijzing aan een voorzorgsfonds.

Na enige weifelingen werd de thesise van het bestuur in de rechtspraak van onze hoven overgenomen :

(Hof van beroep te Brussel, 1 April 1952, *Revue pratique des Sociétés*, 1952, blz. 202, n° 4.267.

Hof van beroep te Luik, 30 Januari 1952, *ibidem* 1952, n° 4.254.

Hof van beroep te Brussel, 15 Februari 1950, *ibidem* 1952, *Rev. jur. fisc.*, einde 1952, blz. 229.

Verbreking 25 Februari 1942, *Pasicrisie* 1942, n° 1.156.

Verbreking 22 April 1952, *Revue des Sociétés*, 1952, blz. 207, n° 4.268.)

Advocaat Van Maele publiceerde een zeer belangrijke studie over dit probleem. Na die verscheidene arresten te hebben aangehaald gaat hij na of de aldus afgeleide regel toegepast wordt op een voorzorgsfonds met het oog op de betaling van schulden, waarvan het bedrag en de vervaldatum vaststaan, maar die niet dadelijk opeisbaar zijn. Hij wijst op de studie van de heer Lefebvre de Vivy, *Répertoire fiscal*, 1948, blz. 39, en op de verhandeling van advocaat Bours, blz. 284, die aannemen dat dergelijke schuld kan worden gebracht in mindering van de winst.

Indien het een schuld geldt die principieel zeker is doch waarvan het bedrag en de vervaldatum onbepaald zijn, of ook nog een eventuele schuld, zouden de zaken anders staan.

Laten wij opmerken dat, zo men het vergelijkt met het jongste arrest van het Hof van Verbreking, zulk onderscheid niet schijnt te moeten worden aanvaard. Een van de overwegingen van het arrest van het Hof van Verbreking is inderdaad de volgende :

« Overwegende dat de bedrijfsbelasting voor elk belas- » tingjaar gevestigd wordt op de winsten, die verwe- » zenlijkt werden in de loop van het vorige jaar, en dat » het bruto-bedrag van de belastbare inkomsten naar luid » van artikel 26, eerste paragraaf, slechts verminderd mag » worden met de uitgaven welke gedurende het belastbare » tijdperk werden gedaan om die inkomsten te verkrijgen of » te behouden; dat een uitgave, om afgetrokken te mogen » worden van de tijdens het belastbare tijdperk verwezen- » lijkte inkomsten, gedaan moet zijn tijdens hetzelfde tijd- » perk; dat een schuld slechts op de dag van de betaling » er van kan worden beschouwd als door de schuldenaar » gedane uitgave ».

De ce que, dans l'espèce qui faisait l'objet du pourvoi, il se soit agi d'une dette certaine dans son principe, mais incertaine quant à son montant et à son exigibilité, il importe peu.

La Cour de Cassation donne à la règle une portée rigide et générale.

On peut regretter, voire réprouver, cette jurisprudence qui nous paraît appeler de nettes réserves. Mais elle est et elle rend plus nécessaire et plus urgente que précédemment encore la réforme que nous préconisons.

Sans doute, l'administration consent, en certains cas, à se départir de la rigidité de cette règle et à considérer comme déductibles certaines charges qui n'auraient pas été réellement acquittées au cours de l'exercice. Mais convient-il que l'arbitraire se substitue au droit et à la lettre des textes telle que l'interprète la Cour de Cassation ?

Que, dans la vie pratique, l'ajournement, du point de vue fiscal, de la déductibilité de dettes certaines ou infiniment probables, au jour de leur paiement effectif, présente de graves inconvénients et puisse léser l'homme d'affaires ou la société commerciale, ce n'est pas douteux.

Deux exemples :

Tel négociant est en procès avec un client ou un fournisseur, qui lui réclame d'amples dommages-intérêts du chef d'inexécution du contrat ou du marché. Le principe de la créance n'est ni discutable, ni contesté; bien plus, il peut avoir fait l'objet d'un jugement définitif. Il ne reste qu'à déterminer le montant de la dette dont le minimum peut être chiffré à X milliers de francs. De toute évidence le bénéfice de l'exercice est affecté à due concurrence. S'il s'agit d'une société, elle est tenue, légalement, de porter au passif de son bilan cette créance certaine, non encore réglée.

Un charbonnage est en procès pour de graves dégâts miniers occasionnés à la surface. Responsabilité non contestée. La charge des indemnités sera considérable et l'on peut en déterminer le montant minimum. Quoi de plus indiqué de porter à un fonds de provision ce minimum ou, à tout le moins, de répartir sur plusieurs exercices cette charge de l'exploitation par des allocations au fonds de provision *ad hoc* ? Le procès peut durer des années.

On pourrait encore mentionner :

La taxe professionnelle elle-même.

L'extrait de rôle est souvent envoyé après l'expiration de l'exercice. Partant, la taxe n'est et ne peut être payée qu'au cours de l'exercice suivant.

La taxe de transmission qui par erreur n'a pas été acquittée lors de la vente.

La cotisation du 4^{me} trimestre à l'O. N. S. S.

Cette cotisation n'est liquidée et n'est payée que dans le cours de l'année suivante.

Dans tous ces cas, le bénéfice net est fictif et arbitrairement grossi de charges réelles, certaines, voire liquides.

Observer que les dispositions de la loi traitant différemment, et sans raison plausible, les accroissements d'actif et les créances actives. L'article 27, par. 1^{er}, premier alinéa comprend, dans les bénéfices taxables « les accroissements qui résultent de plus-values et moins-values, soit réalisées, soit exprimées dans les comptes ou inventaires du redevable, quelles qu'en soient l'origine et la nature » (voir toutefois le paragraphe 2bis qui limite cette disposition).

In de zaak, die het voorwerp van de voorziening in verbreking uitmaakte, heeft het weinig belang of het al dan niet gaat over een schuld die principieel zeker was, doch waarvan het bedrag en de opvorderbaarheid onzeker was.

Het Hof van Verbreking kent aan de regel een strenge en algemene betekenis toe.

Men mag dergelijke rechtspraak, die volgens ons niet zonder enig voorbehoud kan gelden, betreuren of zelfs veroordelen. Zij bestaat echter, en daarom is de door ons voorgestelde hervorming nog nodiger en spoedeisender.

Ongetwijfeld is het bestuur in sommige gevallen bereid van deze strenge regel af te wijken, en als aftrekbaar te beschouwen zekere lasten, die niet werkelijk zouden gekweten zijn in de loop van het dienstjaar. Maar past het wel, willekeur in de plaats te stellen van het recht en van de letter van de teksten, zoals deze door het Hof van Verbreking geïnterpreteerd worden ?

Het lijkt geen twijfel dat de verdaging, op fiscaal gebied, van de aftrekbaarheid van zekere of quasi-zekere schulden tot de datum waarop zij werkelijk worden betaald, in het practisch leven ernstige bezwaren oplevert en de zakenlieden of de handelsvennootschappen nadeel kan berokkenen.

Twee voorbeelden :

Een handelaar ligt in proces met een klant of een leverancier, die van hem een hoge schadevergoeding eist wegens het niet uitvoeren van de overeenkomst of de koop. Het beginsel van de schuldvordering is noch betwistbaar, noch betwist; meer nog, er kan desbetreffende een definitief vonnis geveld zijn. Blijft slechts het bedrag van de schuld te bepalen, waarvan het minimum op X duizend frank kan worden vastgesteld. Het is overduidelijk dat de winst van het dienstjaar in overeenstemming daarmee vermindert. Geldt het een vennootschap, dan is deze wettelijk gehouden die zekere en nog niet betaalde schuldvordering op het passief van haar balans in te schrijven.

Een steenkolenmijn ligt in proces wegens zware mijn-schade aan de bovengrond. Verantwoordelijkheid niet betwist. De last der vergoedingen zal aanzienlijk zijn, en het minimumbedrag er van kan worden vastgesteld. Wat zou er logischer zijn dan dit minimum op een voorzorgsfonds af te dragen, of ten minste deze exploitatielast over verscheidene dienstjaren te verdelen, door middel van toewijzingen aan het desbetreffend voorzorgsfonds. Het proces kan jaren aanslepen.

Verder zouden nog kunnen vermeld worden :

De bedrijfsbelasting zelf.

Het uittreksel uit het kohier wordt vaak na het verstrijken van het dienstjaar gestuurd. Derhalve wordt de belasting slechts betaald, en kan zij alleen betaald worden, in de loop van het volgende dienstjaar.

De overdrachtstaxe, die bij vergissing niet werd betaald bij de verkoop.

De bijdrage voor het 4^{de} trimester aan de R. M. Z.

Die bijdrage wordt slechts betaald in de loop van het volgende jaar.

In al die gevallen, is de netto-winst denkbeeldig en op willekeurige wijze aangedikt met werkelijke, zekere en zelfs vaststaande lasten.

Op te merken valt, dat de activa-vermeerderingen en de inschulden zonder geldige reden op verschillende wijze behandeld worden in de bepalingen van de wet. Luidens artikel 27, par. 1, 1^{ste} lid, omvatten de belastbare winsten « de vermeerderingen voortvloeiend uit meerwaarden en minderwaarden, hetzij verwezenlijkt, hetzij uitgedrukt in de rekeningen of inventarissen van de belastingschuldige, welke ook de oorsprong en de aard er van wezen » (zie echter par. 2bis, waardoor die bepaling wordt beperkt).

Pourquoi traiter différemment les créances actives et les créances passives, dont le règlement est ajourné?

Si le négociant, l'industriel, ou la société commerciale ne réalise pas de bénéfices durant les deux années consécutives au règlement définitif de sa dette, il aura été taxé sur un bénéfice purement fictif et il ne pourra récupérer, sous quelque forme que ce soit, les cotisations arbitraires qui lui auront été appliquées.

Il en sera de même en cas de liquidation de l'entreprise.

Cette discordance brutale entre la jurisprudence de l'administration et les exigences de la vérité comptable et de la loi commerciale n'a que trop duré. Nous avons hésité longtemps avant de saisir le Parlement d'une proposition de loi tendant à mettre fin à ce divorce. Nous appréhendions que l'administration des finances ne réussît à lui faire échec.

Mais voilà qu'au début de ce mois de septembre, un important Congrès International de Droit fiscal s'est tenu à Bruxelles. De nombreux pays y étaient représentés par des délégués hautement au fait de la législation fiscale.

Un savant rapport de M. Kauffman, Chef du département du Contentieux de l'A. R. B. E. D., traita tout spécialement de ce problème de la déductibilité, du bénéfice taxable, des dettes non encore réglées. Le Congrès adopta la conclusion du rapporteur, après qu'un haut fonctionnaire de notre département des finances y eût adhéré sans réserves.

M. Kauffman avait fait le tour des diverses législations fiscales et relevé que la Belgique était la dernière à faire échec à cette déductibilité.

Le Code Général français des impôts dispose en son article 30, par. 1, 5° :

« Sont déductibles pour la détermination du bénéfice net, les provisions constituées en vue de faire face à des pertes ou charges nettement précisées et que les événements en cours rendent probables... ».

Nous proposons une rédaction tout à fait analogue.

Les abus ne sont pas à craindre, quoique prétendra peut-être l'administration des contributions. Il devra être justifié de l'existence des charges et dettes faisant l'objet d'une allocation à un fonds de provision ou de leur manifeste probabilité.

La présente proposition ne doit pas être considérée comme impliquant une approbation, en droit, de la jurisprudence actuelle et de la pratique administrative dans l'interprétation et l'application qu'elles donnent des articles 26 et 27 qu'elles en font.

Les textes proposés, d'une évidente équité, seront applicables à toutes les cotisations qui ne sont pas devenues irréformables.

Waarom de inschulden en de uitschulden waarvan de betaling wordt uitgesteld, op verschillende wijzen behandelen?

Indien de handelaar, de industrieel of de handelsvennootschap geen winsten boeken tijdens de twee jaren volgend op de definitieve vereffening van hun schuld, dan zullen zij belast zijn geworden op een louter denkbeeldige winst en de willekeurige aanslagen, die op hen werden toegepast, in geen enkele vorm kunnen terugwinnen.

Hetzelfde zal zich voordoen in geval van liquidatie van de onderneming.

Die brutale tegenstrijdigheid tussen de rechtspraak van het bestuur en de vereisten van de boekhoudkundige waarheid en van de handelswet, heeft reeds al te lang geduurd. Wij hebben lang geaarzeld om aan het Parlement een wetsvoorstel voor te leggen, dat er toe strekt aan die tweespalt een einde te maken. Wij vreesden dat het schipbreuk zou lijden, op het verzet van het Bestuur van Financiën.

Maar nu in het begin van de maand September werd een belangrijk Internationaal Congres voor fiscaal recht gehouden te Brussel. Talrijke landen waren er vertegenwoordigd door bijzonder bevoegde afgevaardigden in zake fiscale wetgeving.

In een degelijk verslag handelde de heer Kauffman, Hoofd van het departement van betwiste Zaken van de A.R.B.E.D., gans bijzonder over dit probleem van de aftrekbaarheid van de belastbare winst, van de nog niet vereffende schulden. Het Congres nam het besluit van de verslaggever aan, nadat een hoog ambtenaar van ons departement van Financiën er zich zonder voorbehoud bij had aangesloten.

De heer Kauffman had de verschillende fiscale wetgevingen onderzocht en er op gewezen dat België het laatste land was waarin dergelijke aftrekbaarheid nog niet aangenomen werd.

Artikel 30, par. 1, 5°, van het Franse Wetboek van belastingen luidt als volgt :

« Voor de vaststelling van de netto-winst zijn de fondsen aftrekbaar die gevormd zijn ten einde duidelijk bepaalde verliezen en lasten te dekken, waarvan de waarschijnlijkheid blijkt aan de hand van de lopende gebeurtenissen... »

Wij stellen een volkomen gelijkaardige tekst voor.

Voor misbruiken valt niet te vrezen, wat het bestuur der belastingen ook moge beweren. Het bestaan van lasten en schulden of de klaarblijkelijke waarschijnlijkheid er van zullen moeten worden verantwoord wanneer voor hen een toewijzing werd gedaan aan een voorzorgsfonds.

Dit wetsvoorstel mag niet worden beschouwd als een goedkeuring, in rechten, van de huidige rechtspraak en van de administratieve praktijken bij de interpretatie en de toepassing van artikelen 26 en 27.

De voorgestelde teksten, waarvan de billijkheid in het oog valt, zullen gelden voor aanslagen die niet onherroepelijk zijn geworden.

Marcel PHILIPPART.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Le premier alinéa du paragraphe 1^{er} de l'article 26 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est remplacé par le texte ci-après :

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Het eerste lid van de eerste paragraaf van artikel 26 van de samengeordenden wetten betreffende de inkomstenbelastingen wordt door de hiernavolgende tekst vervangen :

« Les revenus désignés à l'article 25 sont taxables sur leur montant net, soit à raison de leur montant brut diminué des dépenses et des charges professionnelles de la période imposable et relatives à l'acquisition et à la conservation de ses revenus. »

Art. 2.

A l'article 27, paragraphe 2, 5°, des mêmes lois coordonnées, il est ajouté ce qui suit entre le 1^{er} et le 3^{me} alinéa :

« Sont cependant déductibles pour la détermination du bénéfice net, les provisions constituées en vue de faire face à des pertes ou charges nettement précisées et que les événements en cours ou toutes autres circonstances rendent probables.

Art. 3.

Les dispositions de la présente loi seront applicables aux cotisations qui ne sont pas devenues irréfornables.

11 novembre 1952.

« De in artikel 25 vermelde inkomsten zijn belastbaar naar hun zuiver bedrag, hetzij op grond van hun bruto-bedrag, verminderd met de bedrijfsuitgaven en lasten geldend voor de belastbare tijd en verband hebbende met het verkrijgen of het behouden van deze inkomsten. »

Art. 2.

Aan artikel 27, paragraaf 2, 5°, van dezelfde samengeordende wetten, wordt het volgende tussen het 1^{ste} en het 2^{de} lid toegevoegd :

« Zijn echter aftrekbaar bij het bepalen van de nettowinst, de fondsen aangelegd om welbepaalde verliezen of lasten het hoofd te bieden en welke ingevolge de lopende gebeurtenissen of om 't even welke andere omstandigheden waarschijnlijk voorkomen. »

Art. 3.

De bepalingen van deze wet worden toegepast op de aanslagen welke niet onherroepelijk geworden zijn.

11 November 1952.

M. PHILIPPART,
A. PARISIS,
J. DE SÆGHER,
J. DISCRY,
P. MEYERS.